

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/70/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214206524  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:2214206524.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO : 35 697 270 proti odporcovi : U. I., R.. XX.XX.XXXX, D. K. Q. XXX, XXX XX Q. o zaplatenie 527,51 Eur istiny s prísl. takto

### rozhodol :

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 358,51 Eur spolu s úrokom z omeškania 9,00 % ročne od 7.12.2012 do zaplatenia, to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietá.

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania titulom súdneho poplatku 11,31 Eur, to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie :

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 21.03.2014 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl. odporcom, keď tvrdil, že odporca porušil zmluvné podmienky. Zároveň si uplatnil aj náhradu trov konania.

Predmetom konania je zaplatenie sumy 527,51 Eur. Je to suma do 1.000 Eur, preto podľa ust. § 200ea ods. 1/ O.s.p. ide o drobný spor. Podľa ust. § 115a ods. 2/ O.s.p. v takomto prípade nie je potrebné na prejednanie veci nariadiť pojednávanie. Rozhodnuté tak bolo vo veci bez nariadenia pojednávania.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie, keď boli oboznámené predložené a pripojené listiny a to zmluva o pripojení ( č.l. 5 ), detaily k SOS ( č.l. 7 ), dodatok ku zmluve ( č.l. 8 ), príloha č. 1. Dodatku k Zmluve ( č.l. 12 ), pokus o pokonávku ( č.l. 14 ), faktúry ( č.l. 15 až 21 ), všeobecné podmienky ( č.l. 23 ) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

8C/70/2014

-2-

Podľa všeobecných podmienok - č.l. 23 navrhovateľ má aj mal oprávnenie získané telekomunikačným úradom ako telekomunikačný podnik. Okrem iných je oprávnený zriaďovať a prevádzkovať verejné mobilné telekomunikačné siete a poskytovať verejnú telefónnu službu prostredníctvom mobilných verejných elektronických sietí.

Navrhovateľ ako dodávateľ služieb a odporca a ako fyzická osoba - občan uzavreli písomnú spotrebiteľskú zmluvu o pripojení (č.l. 5) vrátane dodatku (č.l. 8) a prílohy k dodatku (č.l. 12). V zmluve sa účastníci konania dohodli, že súčasťou zmluvy sú aj všeobecné zmluvné podmienky. Na základe nej navrhovateľ zapožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožňovala odporcovi využívať telekomunikačné služby navrhovateľa. Dohodli si tiež, že ich vzťah sa bude riadiť zmluvou, dodatkom k nej, všeobecnými podmienkami a príslušnými predpismi, mimo práv a povinností upravených zákonom o elektronických komunikáciách. Okrem toho mu za zľavnenú kúpnu cenu poskytol 1 mobilné zariadenie. Predajná cena bola 170,00 Eur. Akciová cena bola 1,00 Eur. Vyplýva to z pripojeného detailu SOS (č.l. 7). Na č.l. 15 až 21 sa nachádza 7 faktúr, ktorými navrhovateľ vyúčtoval odporcovi cenu za poskytnuté telekomunikačné služby v sume spolu 361,54 Eur za obdobie od 06/2010 do 09/2010. Na výzvu navrhovateľa pokusom o pokonávku (č.l. 15) odporca nereagoval ani len čiastočnou úhradou. Okrem toho si navrhovateľ uplatnil aj náhradu škody vo výške 169,00 Eur, ako rozdielu medzi cenou predajnou a akciovou. Navrhovateľ vo výzve žiadal o zaplatenie služieb v sume do 06.12.2010. Navrhovateľ uviedol, že odporcovi poskytol zľavu na mobilné zariadenie 169,00 Eur s podmienkou, že zotrvá v zmluvnom vzťahu s nimi po dobu 24 mesiacov a bude platiť dohodnutý mesačný paušál riadne a včas. Odporca tieto povinnosti porušil.

Podľa ust. § 78 ods. 9/ zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa ust. § 43 ods. 1 písm. a/ zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa ust. § 43 ods. 12 / zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov účastník je povinný a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o poskytovaní verejných služieb, b) platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 420 ods.1/ Obč. zák. každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

8C/70/2014

-3-

Podľa ust. § 442 ods. 1/ Obč. zák. úhrada sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 10c/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 01.02.2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Navrhovateľ si uplatňuje svoj nárok zo zmlúv o pripojení aj v znení dodatku.

Navrhovateľ bol dodávateľom, lebo svoje služby poskytoval v rozsahu svojej činnosti, ktorú mal zapísanú v obchodnom registri, čo je skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z údajov v obchodnom registri, ktorý je verejne dostupný.

Odporca v zmluvnom vzťahu vystupoval ako fyzická osoba občan, ktorá nekonala pre účely zamestnania, podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti, preto ide o spotrebiteľa.

Vzhľadom na postavenie oboch účastníkov zmluvného vzťahu zo zmluvy a ich dodatku, je zrejmé aj s poukazom na ust. 52 ods. 1/ Obč. zák., že ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, lebo ide o zmluvu medzi dodávateľom a spotrebiteľom a to bez ohľadu na jej právnu formu.

Bolo preukázané, že odporca služby navrhovateľa využíval. Bolo preukázané, že porušil zmluvu o poskytovaní služieb, ale aj svoju zákonnú povinnosť, lebo za služby, ktoré mu navrhovateľ na základe zmluvy poskytoval, cenu týchto služieb navrhovateľovi nezaplatil. Dlh nezaplatil v celej výške ani po doručení výzvy. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný čo do zaplatenia dlhu za služby v sume 358,51 Eur. Navrhovateľ odporcu pred podaním návrhu mimosúdnou výzvou, vyzval na úhradu tejto dlžnej sumy. Určil mu aj dodatočnú lehotu splatnosti do 06.12.2010. Odporca žalovaný dlh na službách do tejto lehoty neuhradil. Dňom nasledujúcim, teda dňom 07.12.2010 sa s jej plnením dostal do omeškania. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný aj čo do zaplatenia úrokov z omeškania 9,00 % ročne zo sumy 358,51 Eur od 07.12.2010 do zaplatenia. Na základe uvedeného preto súdu návrhu navrhovateľa v dôvodnej časti vyhovel.

Pokiaľ sa týka zvyšnej časti návrhu a to zaplatenia 169,00 Eur ( žiadaných 527,51 Eur - dôvodných a priznaných 358,51 Eur ) spolu s úrokom z omeškania 9,00 % ročne od 07.12.2010 do zaplatenia, v tejto časti je návrh navrhovateľa nedôvodný. Navrhovateľ si sumu 146 uplatnil ako náhradu škody. Tvrdil, že táto mu vznikla tým, že odporcovi za zľavnenú kúpnu cenu poskytol mobilné zariadenie, aby mohol využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby, pričom toto zariadenie malo hodnotu vyššiu. Zaviazal sa preto zmluvou zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov s tým, že bude riadne platiť faktúry, čo ale nerobil. Vykonaným dokazovaním v tejto časti má súd za to, že navrhovateľ neunesol svoje dôkazné bremeno. Nepreukázal, že je nositeľom práva na

8C/70/2014

-4-

náhradu škody v žalovanej sume. Nepreukázal, teda svoju aktívnu legitímáciu na náhradu škody. Nepreukázal ani pasívnu legitímáciu odporcu, lebo nepreukázal, že je nositeľom povinnosti zaplatiť mu žalovanú náhradu škody. Nepreukázal totiž existenciu základných podmienok a predpokladov na náhradu škody. Aby bol nárok navrhovateľa na zaplatenie náhrady škody dôvodný, musel by navrhovateľ preukázať existenciu najmenej troch zákonných podmienok ( 1. porušenie právnej povinnosti, 2. vznik škody a 3. príčinná súvislosť medzi zavinením a vznikom škody. ) a to všetkých troch súčasne. Navrhovateľ nepreukázal splnenie ani jednej z týchto troch predpokladov. Nie je rozhodujúce, či ide o ujmu spočívajúcu v rozpore so zákonom alebo so zmluvou. Škodou sa rozumie skutočná škoda

( zmenšenie majetku poškodeného ) a ušlý zisk. ( to čo by bol poškodený mohol získať, keby nedošlo k protiprávnemu konaniu, a vzniku škody ). Musí byť vyjadriteľná v peniazoch. To, že odporca prestal riadne a včas platiť faktúry, ešte samo osebe neznamená, že nezotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Ani samotné odpojenie zo strany navrhovateľa neznamená, že odporca nezotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Navrhovateľ nepredložil žiadny taký dôkaz, z ktorého by vyplývalo, že odporca zotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu kratšiu ako 24 mesiacov, pretože došlo k zániku zmluvného vzťahu. Nedošlo k odstúpeniu od zmluvy ani k výpovedi a ani iným spôsobom zmluva nezanikla. Navyše navrhovateľ nepreukázal ani vznik škody. Samotná zľava na mobilnom zariadení nie je škodou. Ako už bolo uvedené, škodou sa rozumie skutočná škoda alebo ušlý zisk. Navrhovateľ ani jedno z toho nepreukázal. Nepreukázal v akej výške sa jeho majetok zmenšil alebo čo mohol získať, o čo sa jeho majetok mohol zväčšiť. Samotný rozdiel medzi cenou trhovou a cenou akciovou nie je skutočná škoda ani ušlý zisk. Navrhovateľ musel mať a aj mal určite nejaké vstupné náklady, investície potrebné na nadobudnutie mobilného zariadenia, ktoré poskytol odporcovi. Tie by však nepredstavovali žiadnu škodu ani ušlý zisk. V konaní ich navrhovateľ ani nepreukázal. Určite mu škoda nemohla vzniknúť v plnej výške zľavy na mobilnom zariadení ani v tom prípade, ak po určitú dobu spotrebiteľ riadne platiť faktúry a svoje povinnosti si plnil, stále je tam ešte otázka vstupných nákladov. Nemenej dôležité je uviesť, že zľava z kúpnej ceny, je cena, na ktorej sa dohodli obidve strany písomnej zmluvy, pričom s návrhom vychádzal navrhovateľ. Túto dohodu, konsenzus nie je možné následne jednostranne meniť, lebo sa nenaplnili očakávania navrhovateľa, ktoré pri uzatváraní zmluvy mal a ktoré do zmluvného vzťahu vkladal. Takto neexistuje ani nemôže existovať ani tretia z podmienok na náhradu škody a to príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním a vznikom škody, pretože nedošlo k žiadnemu protiprávnemu konaniu zo strany odporcu a nevznikla žiadna škoda navrhovateľovi. Z týchto dôvodov je návrh navrhovateľa o zaplatenie náhrady škody 169,00 Eur nedôvodný. S plnením tejto čiastky sa preto odporca nemohol dostať do omeškania. Nedôvodné sú tak aj úroky z omeškania z nedôvodnej sumy. V nedôvodnej časti bol návrh navrhovateľa zamietnutý.

O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. keď ako navrhovateľ tak aj odporca mali v konaní čiastočný úspech aj neúspech. Navrhovateľ mal úspech v časti, v ktorej bolo jeho návrhu vyhovené. V tejto časti bol odporca neúspešný, lebo je povinný zaplatiť čo od neho navrhovateľ žiadal. Navrhovateľ bol neúspešný v tej časti, v ktorej bol jeho návrh ako nedôvodný zamietnutý, lebo nedosiahol uloženie povinnosti zaplatiť mu to, čo žiadal. Pomer úspechu a neúspechu navrhovateľa predstavoval 35,92 %. V takejto výške bola priznaná náhrada titulom zaplateného súdneho poplatku, čo predstavuje sumu 11,31 Eur.

### **Poučenie:**

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci

sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd

vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.